



はじめよう。

## "Wachstumsindustrien und Geschäftsmöglichkeiten in Fukushima"

Die Präfektur Fukushima hat ein Revitalisierungskonzept erstellt, um die Auswirkungen der Dreifachkatastrophe zu überwinden. Dazu gehört u. a. die Förderung der Ansiedlung von Unternehmen und Instituten aus den Bereichen Medizintechnik und Erneuerbare Energien. Um diese Projekte voranzutreiben, wurden 2014 Absichtserklärungen mit den nordrhein-westfälischen Ministerien für Wirtschaft bzw. Umwelt geschlossen. Anlässlich des Besuches von Vize-Gouverneur Suzuki möchte die Präfektur über die aktuelle Situation in Fukushima berichten und einige gemeinsame Projekte vorstellen.

Datum, Uhrzeit: 13.10.2015 (Dienstag), 14:30 – 17:00 Uhr

Ort: Hotel Nikko, Immermannstraße 41, 40210 Düsseldorf, Raum "Da Vinci"

Veranstalter: Präfektur Fukushima, JETRO

Mit Unterstützung von: Generalkonsulat von Japan in Düsseldorf, Wirtschaftsministerium NRW, Umwelt-

ministerium NRW, Landeshauptstadt Düsseldorf, Industrie- und Handelskammer zu Düsseldorf, Japanische Industrie- und Handelskammer zu Düsseldorf e. V., Deutsch-Japanischer Wirtschaftskreis e. V., NRW.International GmbH, NRW.Invest GmbH

Sprache: Deutsch-Japanisch (Simultanübersetzung)

Anmeldung: Petra\_Rehling@jetro.go.jp; die Teilnahme ist kostenlos, eine vorherige Anmeldung aber

erforderlich

Programm:

ab 14:00 Uhr: Registrierung der Teilnehmer

14:30 – 14:35 Uhr: Begrüßung

Herr Masayoshi Watanabe, Generaldirektor, JETRO Düsseldorf

14:35 – 14:40 Uhr: Grußwort

Herr Dr. Herbert Jakoby, Leiter der Abteilung Außenwirtschaft, Ministerium für Wirtschaft,

Energie, Industrie, Mittelstand und Handwerk des Landes NRW

14:40 – 14:45 Uhr: Grußwort

Herr Victor Haase, Leiter der Abteilung Fachübergreifende Umweltangelegenheiten,

Ministerium für Klimaschutz, Umwelt, Landwirtschaft, Natur- und Verbraucherschutz NRW

14:45 – 14:50 Uhr: Grußwort

N.N., Japanisches Generalkonsulat Düsseldorf

14:50 – 15:15 Uhr Impulsvortrag

Herr Masaaki Suzuki, Vize-Gouverneur der Präfektur Fukushima

15:15 – 15:25 Uhr Präsentation

Herr Masanori Iwasaki, Director for Trade Facilitation, Ministry of Economy, Trade and

Industry (METI), Japan

15:25 – 15:45 Uhr Präsentation

Herr Professor Yoshiyuki Sankai, Präsident, CYBERDYNE Inc.

15:45 - 16:00 Uhr Kaffeepause

16:00 – 16:20 Uhr Präsentation

Herr Dr. Heinz-Werner Henke, Innovative Tomography Products GmbH

16:20 – 16:40 Uhr Präsentation

Herr Yasuhiro Hattori, Präsident, Fukushima Renewable Energy Research Association

16:40 – 17:00 Uhr Erneuerbare Energien in Nordrhein-Westfalen und Zusammenarbeit mit Fukushima

Frau Verena Falb, Außenwirtschaft / Internationale Kontakte, EnergieAgentur.NRW

ab 17:00 Uhr Empfang mit Stehimbiss im Raum "Traveller's"

Mit freundlicher Unterstützung von:











